

**Slovenská autobusová doprava Trenčín, akciová spoločnosť**  
**Zlatovská cesta 29, 911 37 Trenčín**

---

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY  
PRE PREDAJ DOPRAVNÝCH KARIET,  
PREDAJ ČASOVÝCH PREDPLATNÝCH LÍSTKOV,  
PLNENIE ELEKTRONICKEJ PEŇAŽENKY A PROLONGÁCIU ZLIAV  
PROSTREDNÍCTVOM UBIAN eSHOPU**

**I. Všeobecné ustanovenia**

1. **Všeobecné obchodné podmienky pre predaj dopravných kariet, predaj časových predplatných lístkov, plnenie elektronickej peňaženky a prolongáciu zliav prostredníctvom Ubian eShopu** (ďalej len „Všeobecné obchodné podmienky“) sa aplikujú na všetky predaje dopravných kariet, predaje časových predplatných lístkov, plnenie elektronickej peňaženky a prolongáciu zliav, ktoré spoločnosť Slovenská autobusová doprava Trenčín, akciová spoločnosť, IČO: 36 323 977, so sídlom Zlatovská cesta 29, 911 37 Trenčín, registrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel Sa, vložka č. 10291/R, IČ DPH: SK2020179403, infolinka: 032/7434375, e-mail: [pripomienky@sadtn.sk](mailto:pripomienky@sadtn.sk) (ďalej len „SAD Trenčín, a. s.“) predá klientovi prostredníctvom internetovej stránky SAD Trenčín, a. s., internetovej stránky TransData s.r.o., M. R. Štefánika 139, 010 01 Žilina, IČO: 35 741 236, registrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka č. 69536/L (ďalej len „Zástupca“) alebo mobilnej aplikácie Ubian (ďalej všeobecne len „Zmluva“). Aplikácia všeobecných obchodných podmienok druhej zmluvnej strany (klienta) alebo akýchkoľvek iných všeobecných obchodných podmienok s výnimkou **Všeobecných obchodných podmienok používania produktu Ubian** (ďalej len „VOP Ubian“) je týmto výslovne vylúčená, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. VOP Ubian sú dostupné na [https://www.ubian.sk/docs/vop\\_ubian.pdf](https://www.ubian.sk/docs/vop_ubian.pdf).

2. Zmeny týchto Všeobecných obchodných podmienok sú pre zmluvné strany záväzné iba vtedy, ak sa na nich zmluvné strany dohodli písomne. V takom prípade majú odchylné dojednania prednosť pred znením týchto Všeobecných obchodných podmienok.

3. Tieto Všeobecné obchodné podmienky sú spracované na základe ustanovenia § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

4. V zmysle týchto Všeobecných obchodných podmienok sa Zmluva považuje za uzavretú dňom doručenia písomnej elektronickej objednávky klienta vystavenej prostredníctvom Ubian eShopu, ktorou klient akceptuje podmienky navrhnuté SAD Trenčín, a. s. v objednávke a v týchto Všeobecných obchodných podmienkach a pripísaním finančných prostriedkov na účet Zástupcu.

5. Predaj dopravných kariet, predaj časových predplatných lístkov, plnenie elektronickej peňaženky a prolongácia zliav prostredníctvom Ubian eShopu sa realizuje v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 22/2004 Z. z. o elektronickej obchode v znení neskorších predpisov, zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách v znení neskorších predpisov, zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzatvorenej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, Obchodného zákonníka a týmto Všeobecnými obchodnými podmienkami.

6. Klientom pre účely týchto Všeobecných obchodných podmienok je fyzická osoba, ktorá má záujem o kúpu dopravnej karty, kúpu časového predplatného lístka, plnenie elektronickej peňaženky a/alebo prolongáciu zľavy prostredníctvom **internetovej stránky SAD Trenčín, a. s., internetovej stránky Zástupcu alebo mobilnej aplikácie Ubian.**

**II. Predmet zmluvy a podmienky predaja**

1. Predmetom Zmluvy je záväzok SAD Trenčín, a. s.:

a) dodať klientovi dopravnú kartu s inicializáciou (ďalej len DK) a previesť na neho vlastnícke právo k DK a záväzok klienta uhradiť Zástupcovi kúpnu cenu DK vrátane peňažného vkladu na DK a nákladov spojených s doručením DK (v prípade poštovej prepravy)

- b) umožniť klientovi kúpu časového predplatného lístka na bezkontaktnú čipovú kartu emitenta, ktorý je zapojený v zúčtovacom systéme TransCard a záväzok klienta uhradiť Zástupcovi kúpnu cenu časového predplatného lístka
- c) umožniť klientovi plnenie elektronickej peňaženky bezkontaktnéj čipovej karty emitenta, ktorý je zapojený v zúčtovacom systéme TransCard a záväzok klienta uhradiť Zástupcovi výšku peňažného vkladu
- d) umožniť klientovi prolongovať zľavu na DK podtypu žiak/študent emitenta SAD Trenčín, a. s.
2. Nákup sa realizuje prostredníctvom Ubian eShopu na internetovej stránke SAD Trenčín, a.s.: [www.sadtn.sk](http://www.sadtn.sk), internetovej stránke Zástupcu: [www.ubian.sk](http://www.ubian.sk) alebo prostredníctvom **mobilnej aplikácie Ubian** pre platformu Android a iOS a je podmienený **registráciou** klienta.
3. Platobnou metódou je **online platba platobnou kartou** klienta prostredníctvom platobného portálu banky. Platby sa vykonávajú v mene: EUR.
4. Nákup je možné realizovať každý deň v roku počas 24 hodín okrem technologických prestávok systému. O termíne technologickej prestávky budú klienti informovaní 3 dni vopred na internetovom portáli dopravcu: [www.sadtn.sk](http://www.sadtn.sk).
5. Fyzický zápis na kartu (**aktivácia objednávky na karte**) sa vykoná po priložení karty k čítaciemu zariadeniu **vo vozidle dopravcu**.

### III. Postup pri kúpe dopravnej karty

1. Klient si DK zakúpi prostredníctvom Ubian eShopu, pričom písomná elektronická objednávka bude vystavená na meno klienta a podtyp DK bude zadaný SAD Trenčín, a. s. podľa klientom doručených dokladov.
2. V prípade, ak klient doručí SAD Trenčín, a.s. nesprávne prílohy, neúplné prílohy alebo fotografiu nevhodnú na vyhotovenie dokladu, SAD Trenčín, a. s. vyzve klienta e-mailovou správou na odstránenie nedostatkov. Po uplynutí lehoty **piatich (5) pracovných dní** pristúpi k zrušeniu objednávky klienta, o čom bude klient informovaný e-mailovou správou.
3. Klient je povinný vyplniť v rámci písomnej elektronickej objednávky všetky osobné údaje potrebné pre vystavenie DK. V prípade, ak klient nevyplní všetky políčka uvedené vo formulári, objednávka nebude úplná a systém predaja ju nespracuje.
4. Po vyplnení elektronickej objednávky je klient povinný skontrolovať si správnosť a úplnosť údajov a vyjadriť súhlas s VOP Ubian a prepravným poriadkom dopravcu. V prípade, ak klient nevyjadří súhlas s VOP Ubian a prepravným poriadkom dopravcu, objednávka nebude úplná a systém predaja ju nespracuje. Vyjadrením súhlasu klient stráca právo na odstúpenie od zmluvy, nakoľko predmetom dodania je inicializácia DK.
5. Zástupca po spracovaní elektronickej objednávky klienta odošle klientovi potvrdzujúci e-mail, ktorý slúži ako podklad pre prípadnú reklamáciu zakúpenej DK.
6. DK – plastová je pripravená na vyzdvihnutie v prípade osobného odberu alebo expedovaná klientovi v prípade poštovej prepravy **do piatich (5) pracovných dní od pripísania sumy** za kúpnu cenu DK vrátane peňažného vkladu na DK a nákladov spojených s doručením DK **na účet Zástupcu**. V prípade vyhotovenia duplikátu DK bude z výšky peňažného vkladu na DK odpočítaný manipulačný poplatok (1,60 €). Zmena spôsobu odberu DK nie je možná. V prípade doručovania poštou SAD Trenčín, a. s. doručuje DK len v rámci územia Slovenskej republiky.
7. V prípade **osobného odberu** je možné prevziať si DK – plastovú v Klientskom centre SAD Trenčín, a. s. **so sídlom Železničná 2, Trenčín** počas otváracích hodín, a to po dobu **3 mesiacov** od prijatia potvrdzujúceho e-mailu. Po uplynutí tejto lehoty je DK deaktivovaná, a to bez nároku na vrátenie finančných nákladov, ktoré vznikli klientovi v súvislosti s vydaním DK. Po uplynutí lehoty sa peňažný vklad na DK vráti na účet klienta s odpočítaným manipulačným poplatkom (1,60 €).
8. V prípade **poštovej prepravy**, ak klient, ktorý je adresátom, neprevezme DK – plastovú doručovanú poštovým operátorom v odbernej lehote alebo je DK poštovým operátorom vrátená späť z iného dôvodu, môže si klient DK vyzdvihnúť v Klientskom centre SAD Trenčín, a. s. so sídlom Železničná 2, Trenčín počas otváracích hodín, a to po

dobu **3 mesiacov** od vrátenia zásielky DK poštovým operátorom SAD Trenčín, a. s.. Po uplynutí tejto lehoty je DK deaktivovaná, a to bez nároku na vrátenie finančných nákladov, ktoré vznikli klientovi v súvislosti s vydaním DK a expedovaním DK. Po uplynutí lehoty sa peňažný vklad na DK vráti na účet klienta s odpočítaným manipulačným poplatkom (1,60 €).

9. DK – plastová je po doručení klientovi aktívna a pripravená na ďalšie použitie.
10. DK – plastovú preberá klient, na ktorého meno je DK vystavená. Platnosť DK je **5 rokov**. V prípade osôb do dovŕšenia veku 16 rokov DK preberá zákonný zástupca.
11. Podmienky kúpy a podmienky využívania dopravnej karty – virtuálnej sú dostupné na [https://www.ubian.sk/docs/vop\\_ubian.pdf](https://www.ubian.sk/docs/vop_ubian.pdf).

#### **IV. Postup pri kúpe časového predplatného lístka**

1. Prostredníctvom Ubian eShopu si klient môže zakúpiť časový predplatný lístok (ďalej len „eČPL“) do **bezkontaktnéj čipovej karty** emitenta zapojeného v **zúčtovacom systéme TransCard**:

a) **so 7-dňovou, resp. s 30-dňovou platnosťou** podľa typu karty (obyčajný, zľavnený) pre cestovanie v linkách prímestskej autobusovej dopravy v ľubovoľnom tarifnom pásme (s výnimkou nultého). eČPL možno využiť v predplatenom tarifnom pásme na ľubovoľný počet ciest počas obdobia jeho platnosti. Ak sa uskutoční prestup do 60 minút medzi spojmi, záväzný je súčet kilometrov.

b) **s 30-dňovou, resp. s 90-dňovou platnosťou** podľa typu karty (základný, zľavnený) pre cestovanie v linkách mestskej hromadnej dopravy v Trenčíne a vo vybraných linkách prímestskej autobusovej dopravy (Integrovaný dopravný systém).

2. Kúpna cena a podmienky využívania časového predplatného lístka sú zverejnené v platnej Tarife MHD v Trenčíne a v platnej Tarife prímestskej autobusovej dopravy cestujúcich a batožiny a tarifných podmienkach dopravcu a je uvedená vrátane DPH.

3. Kúpu eČPL je možné zrealizovať najskôr 7, resp. 30 kalendárnych dní (podľa typu) a najneskôr 1 kalendárny deň pred jeho požadovanou platnosťou.

4. Počas nákupu je kontrolovaná platnosť karty a pri zľavnených kartách aj dátum platnosti zľavy. Ak je karta v čase nákupu neplatná, systém ďalej nepokračuje v nákupnom procese. Druh a platnosť zľavy sú kontrolované aj pri výbere typu eČPL. Ak systém zistí, že platnosť karty alebo platnosť zľavy končí počas požadovanej platnosti eČPL, nedovolí ďalej pokračovať v nákupnom procese.

5. Po vyplnení elektronickej objednávky je klient povinný skontrolovať si správnosť a úplnosť údajov a vyjadriť súhlas s VOP Ubian a prepravným poriadkom dopravcu. V prípade, ak klient nevyjadří súhlas s VOP Ubian a prepravným poriadkom dopravcu, objednávka nebude úplná a systém predaja ju nespracuje.

6. Zakúpený eČPL je možné **zrušiť najneskôr 2 kalendárne dni** pred dňom začatia platnosti eČPL.

#### **V. Postup pri plnení elektronickej peňaženky**

1. Prostredníctvom Ubian eShopu môže klient plniť elektronickejšiu peňaženku:

a) **bezkontaktnéj čipovej kary** emitovanej dopravcom zapojeným v **zúčtovacom systéme TransCard**, ak vlastníkom elektronickej peňaženky je SAD Trenčín, a. s.

b) **elektronického preukazu žiaka/preukazu študenta (ISIC)** emitovaného školou v Slovenskej republike, ak vlastníkom elektronickej peňaženky je SAD Trenčín, a. s..

2. Plnenie elektronickej peňaženky je možné zrealizovať vo výške stanovenej v Článku VII. ods. 5. a ods. 6. týchto Všeobecných obchodných podmienok.

3. Počas nákupu je kontrolovaná platnosť karty. Ak je karta v čase nákupu neplatná, systém ďalej nepokračuje v nákupnom procese.

4. Po vyplnení elektronickej objednávky je klient povinný skontrolovať si správnosť a úplnosť údajov a vyjadriť súhlas s VOP Ubian a prepravným poriadkom dopravcu. V prípade, ak klient nevyjadri súhlas s VOP Ubian a prepravným poriadkom dopravcu, objednávka nebude úplná a systém predaja ju nespracuje.

## VI. Postup pri prolongácii zľavy

1. Prostredníctvom Ubian eShopu si klient môže na **dopravnej karte podtypu žiak/štvudent**, ktorej emitentom je SAD Trenčín, a. s., prolongovať zľavu na príslušný školský rok.
2. Na účte dopravnej karty sa 30 dní pred ukončením platnosti zľavy zobrazí klientovi výzva na predĺženie zľavy.
3. Po odoslaní potvrdenia o návšteve školy je klient o (ne)schválení požiadavky na predĺženie zľavy informovaný e-mailovou správou **do štyroch (4) pracovných dní**.

## VII. Kúpna cena dopravnej karty

1. Kúpna cena DK – plastová : **4,00 €** s DPH
2. Náklady spojené s doručením DK – plastovej:
  - a) **2,50 €** s DPH v prípade poštovej prepravy
  - b) **0,00 €** s DPH v prípade osobného odberu.
3. Kúpna cena DK – plastovej vrátane nákladov spojených s doručením DK:
  - a) **6,50 €** s DPH v prípade poštovej prepravy
  - b) **4,00 €** s DPH v prípade osobného odberu.
4. Kúpna cena DK – virtuálna: **4,80 €** s DPH.
5. Minimálna výška prvotného vkladu na DK je **5,00 €**.
6. Maximálna výška prvotného vkladu na DK, resp. maximálna výška peňažného zostatku na DK: **150,00 €**.
7. Manipulačný poplatok za online prolongáciu zľavy na DK – plastovej podtyp žiak/štvudent: **0,00 €**.
8. Manipulačný poplatok za prolongáciu platnosti DK – virtuálnej: **3,00 €/rok**.

## VIII. Podmienky platby

1. Platobnou metódou je online **platba platobnou kartou klienta** prostredníctvom platobného portálu ČSOB.

## IX. Odstúpenie od zmluvy

1. Ak je predmetom zmluvy inicializácia DK s výslovným súhlasom klienta, odstúpenie od zmluvy nie je možné v zmysle § 7 ods. 6, písm. a) zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru“). Ak je predmetom zmluvy predaj časového predplatného lístka, odstúpenie od zmluvy je možné v zmysle Čl. IV. ods. 6. týchto Všeobecných obchodných podmienok.

2. Klient odoslaním objednávky SAD Trenčín, a. s. potvrdzuje, že SAD Trenčín, a. s. včas a riadne splnil svoje informačné povinnosti podľa ust. § 3 ods. 1 Zákona o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru.

## **X. Reklamačné konanie**

1. SAD Trenčín, a. s. zodpovedá za to, že DK v čase plnenia má vlastnosti výslovne vymienené, že ju možno použiť podľa povahy a účelu zmluvy, a že DK nemá právne vady.

2. Reklamáciu kúpy DK uplatňuje klient osobne v ktoromkoľvek **klientskom centre** SAD Trenčín, a. s. počas otváracích hodín. Záručná lehota na DK je **24 mesiacov**. Ostatné produkty zakúpené v Ubian eShope sa reklamujú u dopravcu prostredníctvom elektronickej pošty: **pripomienky@sadtn.sk**, prípadne u Zástupcu prostredníctvom elektronickej pošty: **info@ubian.sk**.

3. Reklamácia musí obsahovať čo najpodrobnejší popis vady, ktorú klient reklamuje.

4. SAD Trenčín, a.s. sa zaväzuje oprávnenú a podľa týchto Všeobecných obchodných podmienok uplatnenú reklamáciu vybaviť bezodkladne, najneskôr **do 30 kalendárnych dní** odo dňa uplatnenia reklamácie klientom, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. O spôsobe vybavenia reklamácie DK je klient informovaný v klientskom centre, ktoré reklamáciu prijalo.

## **XI. Ochrana osobných údajov a alternatívne riešenie sporov**

1. Zásady spracovania osobných údajov Zástupcom sú dostupné na: [https://www.ubian.sk/docs/ochrana\\_osobnych\\_udajov\\_ubian.pdf](https://www.ubian.sk/docs/ochrana_osobnych_udajov_ubian.pdf). Zásady spracovania osobných údajov SAD Trenčín, a. s. sú dostupné na: <https://www.sadtn.sk/files/download/ochrana-ou-sad-tn.pdf>.

2. Podmienky alternatívneho riešenia sporov sú dostupné na: [https://www.ubian.sk/docs/vop\\_ubian.pdf](https://www.ubian.sk/docs/vop_ubian.pdf).

## **XII. Záverečné ustanovenia**

1. SAD Trenčín, a. s. vyhlasuje, že pred uzavretím zmluvného vzťahu oboznámil zmluvného partnera s týmito Všeobecnými obchodnými podmienkami.

2. SAD Trenčín, a. s. si vyhradzuje právo Všeobecné obchodné podmienky meniť. Zmenu Všeobecných obchodných podmienok vyhlási SAD Trenčín, a. s. vhodným spôsobom na internetovom portáli [www.sadtn.sk](http://www.sadtn.sk) najmenej 14 dní pred účinnosťou nových Všeobecných obchodných podmienok.

3. Tieto Všeobecné obchodné podmienky sú platné a účinné od **01.09.2022**.